

I

(Rezoluții, recomandări și avize)

AVIZE

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

AVIZUL BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 8 octombrie 2008

cu privire la o propunere de două regulamente ale Consiliului privind medaliile și jetoanele similare monedelor euro

(CON/2008/45)

(2008/C 283/01)

Introducere și teme juridic

La 25 septembrie 2008, Banca Centrală Europeană (BCE) a primit din partea Consiliului Uniunii Europene o solicitare a unui aviz cu privire la o propunere de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2182/2004 privind medaliile și jetoanele similare monedelor euro (denumit în continuare „primul regulament propus”) și la o propunere de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2183/2004 privind extinderea la statele membre neparticipante a aplicării Regulamentului (CE) nr. 2182/2004 privind medaliile și jetoanele similare monedelor euro (denumit în continuare „al doilea regulament propus”) (împreună fiind denumite în continuare „regulamentele propuse”) ⁽¹⁾.

Competența BCE de a adopta un aviz se întemeiază pe articolul 123 alineatul (4) din Tratatul de instituire a Comunității Europene pentru primul regulament propus și pe articolul 105 alineatul (4) din tratat pentru al doilea regulament propus, deoarece privește probleme monetare. În conformitate cu articolul 17.5 prima teză din Regulamentul de procedură (regulamentul intern) al Băncii Centrale Europene, Consiliul guvernatorilor adoptă prezentul aviz.

1. Observații cu caracter general

Prin clarificarea elementelor specifice ale desenelor care apar pe monedele euro cu statut de mijloc legal de plată care nu ar trebui reproduse pe medalii și jetoane similare monedelor euro și prin stabilirea criteriilor care trebuie folosite de Comisie pentru elaborarea unui aviz în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2182/2004 ⁽²⁾, primul regulament propus consolidează dispozițiile de protecție stabilite de Regulamentul (CE) nr. 2182/2004 împotriva confuziilor și fraudelor în legătură cu medaliile și jetoanele care ar putea fi confundate cu monedele euro. Acesta contribuie, de asemenea, la îmbunătățirea transparenței în cadrul procesului de luare a deciziilor la nivelul Comisiei.

Deoarece monedele euro pot circula în afara teritoriilor statelor membre care au adoptat euro, existența unui anumit grad de protecție a monedelor euro în statele membre care nu au adoptat încă euro prezintă importanță în ceea ce privește activitățile, precum falsificarea, care pot compromite credibilitatea acestora ca mijloc legal de plată.

⁽¹⁾ COM(2008) 514 final, vol. I și vol. II.

⁽²⁾ JO L 373, 21.12.2004, p. 1.

2. **Observații specifice**

2.1. *Similaritatea desenelor care apar pe suprafața medaliilor și jetoanelor*

Comparativ cu articolul 2 litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2182/2004, noul articol 2 alineatul (1) litera (c) din primul regulament propus descrie mai amănunțit desenele sau părțile acestora, care apar pe suprafața monedelor euro care nu pot fi reproduse pe medalii și jetoane. Pentru a consolida caracterul de protecție al acestei prevederi, BCE recomandă includerea unei trimiteri exprese la simbolul euro și la termenii „euro” și „eurocent” în noul articol 2 alineatul (1) litera (c) punctul (i). BCE admite că articolul 2 alineatul (1) litera (c) punctul (i), astfel cum este redactat în prezent, nu exclude acești termeni sau simbolul euro; totuși, menționarea lor expresă ar contribui la clarificarea propunerii Comisiei și la consolidarea dispozițiilor de protecție. Într-adevăr, publicul larg poate fi indus în eroare nu numai de reproducerea termenilor „euro” și „eurocent” sau a simbolului euro pe medalii sau jetoane, care este interzisă în conformitate cu noul articol 2 alineatul (1) litera (a), dar și de orice desen care folosește elemente similare acestor termeni și acestui simbol.

2.2. *Transparența în procesul de luare a deciziilor*

Conform memorandumului explicativ la primul regulament propus, Comisia a lucrat îndeaproape cu experții în materie de monede falsificate menționați la articolul 4 alineatul (1) din Decizia 2005/37/CE a Comisiei din 29 octombrie 2004 privind înființarea Centrului Tehnic și Științific European (CTSE) și coordonarea acțiunilor tehnice pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării⁽¹⁾, atunci când a avut în vedere conformitatea cu Regulamentul (CE) nr. 2182/2004 și consideră că această consultare ar trebui să continue. Cu toate acestea, primul regulament propus se referă, în al treilea considerent, numai la „consultarea cu statele membre”. Ca urmare, BCE recomandă includerea unei trimiteri exprese la experții în materie de monede falsificate în noul articol 2 alineatul (2), în special, având în vedere că unul dintre principalele obiective ale primului regulament propus este acela de a asigura o mai mare transparență în procesul de luare a deciziilor.

2.3. *Derogări prin autorizare*

Noul articol 4 privind derogările prin autorizare nu prevede nicio procedură prin care agenții economici pot solicita astfel de derogări de la dispozițiile de protecție stabilite la articolul 2. BCE consideră că în acest sens trebuie adăugată formularea adecvată.

În același spirit, procesul de luare a deciziilor ar fi și mai transparent dacă primul regulament propus ar include condițiile în care Comisia poate autoriza o derogare. Mai specific, noul articol 4 este lipsit de claritate în ceea ce privește „condițiile controlate de utilizare” în care termenii „euro” sau „eurocent” sau simbolul euro pot să figureze pe medalii și jetoane și situațiile în care „nu există niciun risc de confuzie”. Pentru a consolida transparența și pentru a spori certitudinea juridică, noul articol 4 ar avea nevoie de o formulare mai cuprinzătoare și/sau mai ilustrativă a criteriilor generale care trebuie aplicate de către Comisie pentru autorizarea unei derogări.

2.4. *Aplicarea primului regulament propus în Monaco, San Marino și Cetatea Vaticanului*

S-au încheiat deja acorduri monetare (i) între Franța, din partea Comunității Europene, și Monaco; și (ii) între Italia, din partea Comunității Europene, și San Marino și Cetatea Vaticanului. În temeiul acestor acorduri, Monaco, San Marino și Cetatea Vaticanului au dreptul de a emite monede euro care au statut de mijloc legal de plată și care au caracteristici artistice specifice pe fața națională. Deoarece caracteristicile vizuale ale acestor monede euro sunt diferite de caracteristicile vizuale ale monedelor euro emise de orice alt stat membru care a adoptat euro, monedele euro emise de Monaco, San Marino și Cetatea Vaticanului ar trebui să beneficieze, de asemenea, de dispozițiile de protecție stabilite în primul regulament propus. În consecință, acordurile monetare respective și/sau prevederile legislative adoptate ca urmare a acestor acorduri monetare ar trebui modificate astfel încât conținutul primului regulament propus, odată adoptat, să se aplice, de asemenea, și pentru Monaco, San Marino și Cetatea Vaticanului.

(¹) JOL 19, 21.1.2005, p. 73.

2.5. *Consultarea BCE cu privire la al doilea regulament propus*

Spre deosebire de primul regulament propus, preambulul la al doilea regulament propus nu se referă la avizul BCE. Având în vedere că ambele regulamente propuse intră în domeniile de competență a BCE, preambulul la al doilea regulament propus ar trebui modificat astfel încât să se refere la avizul BCE.

3. **Propuneri de redactare**

Anexa la prezentul aviz cuprinde propuneri de redactare pentru situațiile în care recomandările de mai sus ar duce la modificarea regulamentelor propuse.

Adoptat la Frankfurt pe Main, 8 octombrie 2008.

Președintele BCE
Jean-Claude TRICHET

ANEXĂ

Propuneri de redactare

Textul propus de Comisie	Modificările propuse de BCE ⁽¹⁾
Modificarea 1 Articolul 2 alineatul (1) litera (c) punctul (i) menționat la articolul 1 din primul regulament propus	
„(i) orice desen, sau părți ale acestuia, care apar pe suprafața monedelor euro, inclusiv, în special, cele douăsprezece stele ale Uniunii Europene, imaginea reprezentării geografice și cifrele, în modul în care sunt reprezentate pe monedele euro, sau”	„(i) orice desen, sau părți ale acestuia, care apare pe suprafața monedelor euro, inclusiv, în special, termenii «euro» sau «eurocent» sau simbolul euro , cele douăsprezece stele ale Uniunii Europene, imaginea reprezentării geografice și cifrele, în modul în care sunt reprezentate pe monedele euro, sau”
<i>Justificare</i> — A se vedea paragraful 2.1 din aviz	
Modificarea 2 Articolul 2 alineatul (2) menționat la articolul 1 din primul regulament propus	
„2. Comisia are competența de a emite un aviz în ceea ce privește:”	„2. Comisia, după consultarea experților în materie de monede falsificate menționați la articolul 4 din Decizia 2005/37/CE a Comisiei din 29 octombrie 2004 privind înființarea Centrului Tehnic și Științific European (CTSE) și coordonarea acțiunilor tehnice pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării ⁽²⁾ , are competența de a emite un aviz în ceea ce privește:”
<i>Justificare</i> — A se vedea paragraful 2.2 din aviz	
Modificarea 3 Preambulul la al doilea regulament propus	
„având în vedere propunerea Comisiei, având în vedere avizul Parlamentului European, întrucât:”	„având în vedere propunerea Comisiei, având în vedere avizul Parlamentului European, având în vedere avizul Băncii Centrale Europene , întrucât:”
<i>Justificare</i> — A se vedea paragraful 2.5 din aviz	
⁽¹⁾ Scrisul cu caractere aldine în cuprinsul textului arată că BCE propune inserarea unui text nou. ⁽²⁾ JO L 19, 21.1.2005, p. 73.	